



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

**6.0 - Ripartizione Lavori Pubblici**  
**Abteilung für öffentliche Arbeiten**

6.5 - Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici  
Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich  
der öffentlichen Arbeiten

<b>AVVISO DI AVVIO DI PROCEDURA NEGOZIATA</b>	<b>BEKANNTMACHUNG ÜBER DIE EINLEITUNG EINES VERHANDLUNGSVERFAHRENS</b>
<i>in adempimento dell'art. 1, comma 2, della Legge 11 settembre 2020, n. 120</i>	<i>gemäß Art. 1, Absatz 2, des Gesetzes Nr. 120 vom 11. September 2020</i>

<b>Oggetto della gara</b>	<b>Betreff der Vergabe</b>
<b>Procedura Negoziata:</b>  <b>CREMATORIO COMUNALE DI BOLZANO RIFACIMENTO DEL RIVESTIMENTO REFRATTARIO DEL FORNO 1.</b>	<b>Verhandlungsverfahren:</b>  <b>KREMATORIUM BOZEN - Erneuerung der feuerfesten Auskleidung des Ofens 1.</b>

<b>Determinazione a contrarre</b>	<b>Vertragsabschlussverfügung</b>
<b>n./Nr. 1321 del/vom 13.04.2021</b>	

<b>Codice Unico di Progetto CUP</b>	<b>Einheitlicher Projektcode (CUP)</b>
<b>I57H21000890007</b>	

<b>Codice Identificativo Gara CIG</b>	<b>Erkennungscode der Ausschreibung (CIG)</b>
<b>87140884E7</b>	

<b>STAZIONE APPALTANTE</b>	<b>AUFTRAGGEBER</b>
<b>Comune di Bolzano</b> – Ripartizione 6 Lavori Pubblici – Via Lancia 4/a - 39100 Bolzano	<b>Gemeinde Bozen</b> - Abteilung 6. Öffentliche Arbeiten -Lanciastraße, 4/A - 39100 Bozen - Italien
<b>Responsabile unico del procedimento:</b> Dott. Ing. Georg Gschliesser	<b>Einziges Verfahrensverantwortlicher:</b> Dr. Ing. Georg Gschliesser
6.8 Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali - Tel. 0471/997848	6.8 Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde - Tel. 0471/997848

<b>IMPORTO DELLA PRESTAZIONE</b>	<b>BETRAG DER LEISTUNG</b>
----------------------------------	----------------------------

Entità complessiva della prestazione in appalto, (compresi costi per la sicurezza):

Gesamtbetrag der ausgeschriebenen Leistung (einschließlich Kosten für Sicherheit):

**Euro 68.590,59**

<b>DATA DI INVIO LETTERA DI INVITO</b>	<b>DATUM DES VERSANDS DES EINLADUNGSSCHREIBENS</b>
--	--

**27.04.2021**

<b>NUMERO INVITATI</b>	<b>OPERATORI ECONOMICI</b>	<b>ANZAHL DER EINGELADENEN WIRTSCHAFTSTEILNEHMER</b>
------------------------	----------------------------	--

**5**

<b>SCADENZA TERMINE PRESENTAZIONE OFFERTE</b>	<b>SCHLUSSTERMIN FÜR DEN EINGANG DER ANGBOTE</b>
---	--

**17.05.2021**

<b>APERTURA OFFERTE IN SEDUTA RISERVATA - DATA</b>	<b>ÖFFNUNG DER ANGBOTE IN NICHT ÖFFENTLICHER SITZUNG - DATUM</b>
--	--

**18.05.2021**

<b>PROCEDURA DI SCELTA DEL CONTRAENTE</b>	<b>AUSWAHLVERFAHREN</b>
---	-------------------------

Procedura negoziata ai sensi degli artt. 26 e 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., e dell'art. 95 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. (nel prosieguo anche "Codice") tramite l'utilizzo dell'elenco telematico.

Verhandlungsverfahren im Sinne der Artt. 26 und 33 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., und des Art. 95 des Gv.D. vom 18 April 2016, Nr. 50, i.g.F. (in der Folge auch „Kodex“ genannt) mittels Anwendung des telematischen Verzeichnisses.

<b>CRITERI DI SELEZIONE DELL'OFFERTA</b>	<b>KRITERIUM ZUR AUSWAHL DES ANGEBOTS</b>
<p>Nella procedura negoziata, la migliore offerta verrà selezionata ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. con il criterio:</p> <p><input type="checkbox"/> dell'Offerta economicamente più vantaggiosa - <b>PREZZO</b></p>	<p>Beim Verhandlungsverfahren wird das beste Angebot nach Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., mit dem folgenden Kriterium ermittelt.</p> <p><input type="checkbox"/> das wirtschaftlich günstigste Angebot - <b>PREIS</b></p>

<b>PUBBLICAZIONE</b>	<b>VERÖFFENTLICHUNG</b>
----------------------	-------------------------

**27.04.2021**

La determinazione a contrarre di cui in oggetto e il presente avviso sono pubblicati sul sito istituzionale del **Comune di Bolzano** nella sezione "Amministrazione trasparente" sottosezione "Bandi di gara e contratti".

Die Vertragsabschlussverfügung und diese Bekanntmachung sind auf der institutionellen Webseite der **Gemeinde Bozen** im Abschnitt „Transparente Verwaltung“ im Bereich „Ausschreibungen und Verträge“ veröffentlicht.

<b>DATA DEL PRESENTE AVVISO</b>	<b>DATUM DIESER BEKANNTMACHUNG</b>
---------------------------------	------------------------------------

**28.04.2021**

La Direttrice dell'Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici  
- dott.ssa Valentina Tomazzoni -  
(sottoscritto con firma digitale/unterzeichnet mit digitaler Unterschrift)